

## கல்வி : நேர்காணல்

ஆங்கில மூலம் India International Quarterly 10(1) March, 1983ல் முதலில் வெளியிடப்பட்டது.

## பள்ளிக் கல்வி பற்றிய ஒரு புதிய பார்வை

டேவிட் ஹோர்ஸ்பர்குடனான ரோஸலிண்ட் வில்ஸன் அவர்களின் ஒரு நேர்காணல்

னூர்ஸ்பர்க் திரு.டேவிட் (David Horsburgh) குழந்தைகளுக்கான புத்தகங்கள் பலவந்நை நமக்குத் தந்துள்ளவர். இவருடைய படைப்புகள் ஆக்ஸ்.்.பர்ட் பல யூனிவர்சிடி ப்ரஸ் மதிப்பில் வெளிவந்தவை. இவரின் நூல்கள் துறைகள் பல்வேறு சார்ந்தவை கணிதம் முதல் சுந்நுப்புநச்சூழல் வரை. நிஷி வேலியில் (Rishi Valley) உள்ள கிருஷ்ணமூர்த்தி பள்ளியில் பல ஆண்டுகள் இவர் கற்பித்தார். பின்னர் ப்ரிடிஷ் கௌன்சிலில் பணி புரிந்தார். தானே பள்ளியை துவக்க வேண்டும் எனும் முடிவில் பெங்களுருக்கு பள்ளியைத் அருகே சிறு கிராமத்தில் தன் கனவுப் **ஒ**(Ҧ துவக்கினார்.

தந்போது இப்பள்ளியில் இருபத்தியேழு மாணவர்கள் கற்கிறார்கள் - இரண்டு முதல் இருபத்தோரு வயதினர் இதில் ஒரே அடக்கம். இவர்கள் அனைவரும் ഖக്രப்பநையில் ഖக്രப்பന്റെ க<u>ந்</u>பித்தல் அமர்வதால், நம் சாதாரண (ഥം பரிட்சை என்பதே இங்கே எடுபடாது. கிடையாது இங்கு.

ஒவ்வொரு குழந்தையும் தனக்குப் பிடிபடும் தன்னுடைய சுய வேகத்தில் நகர்கிறது. கற்றல் என்பது இங்கே மாணவன்-ஆசிரியர், இருவருக்குமேயான ஒரு செயல்பாடு.

இங்கிருந்து தருவிக்கும் நாம் முடிவுகள்தான் वळांळा? ஹோர்ஸ்பர்க் இந்தியா பன்னாட்டு திரு.டேவிட் மையத்தில் தங்கியிருந்தபடியால், அவருடனான ஒரு சிறப்பு நேர்காணலுக்கு ஏந்பாடு செய்ய முடிந்தது. <mark>டார்கெட்</mark> (Target - இலக்கு) எனும் ஆசிரியர் பத்திரிகையின் ரோஸலிண்ட் குழந்தைகள் திரு. வில்ஸன் (Rosalind Wilson) இதனை நிகழ்த்தினார்.

டேவிட், Спп: ப்ரிடிஷ் கௌன்ஸிலின் அலுவலராக, பின்னர் கல்வியாளராய் நிறுவிக்கொண்டும், மேலும் ஒரு எழுத்தாளராயும் இந்தியாவில் பல ஆண்டுகளாய் வசிக்கிநீர்கள். தோட்டம்) நீல் பாக் (Neel நீலத் Bagh -பள்ளியை துவக்க எது உங்களைத் தூண்டியது?

நன்று, இந்தியாவிற்கு நான் வந்த முதல் வருகைதான் டே: நினைக்கிறேன். 1943ம் அது என ஆண்டு RAF ഖിഥാതப്படையിன் அங்கமாய் வந்தேன். இங்கு நான் பங்களாதேஷின் சிட்டகாங்கில் போர்க்களத்தில் பணி அமர்த்தப்பட்டேன். அப்போது, அது இந்திய நாட்டின் **ஒ**(**Ҧ** பகுதியாகவே இருந்தது. என்னுடைய விடுப்பை சிட்டகாங்கின் தெந்கே கொலைவில் இருபது மைல் இருந்த ஒரு குக்கிராமத்தில் கழித்தேன். அங்கே இரண்டே இரண்டு வீடுகள்தான் இருந்தன. அதுவும் வயல்வெளிகளால் சூழப்பட்ட திட்டில் அழகிய ஒன்று ஒ(ந இந்துவினுடையது, ஒ(ந மந்நொன்று **ஒ**(Ђ ഗ്രസ്ഖ്വഥിത്വപെല്ച്ച. சாலைகள் எதுவம் அங்கே கிடையாது. வெறும் நீர்வழிப் பாதைகள் மட்டுமே.... அங்கே நான் ဨ(ြ கிராமப் பள்ளியை பார்த்தேன். அந்தக் என்ன தோன்றியது தெரியுமா, வாழ்க்கையில் கணம் நான் செய்ய விரும்பியதை என் உள் மனம் உரக்கச் சொன்னது:

ஒரு கிராமப்புறப் பள்ளியில் கற்பிக்க வேண்டும் என்று!

போருக்குப்பின் இங்கிலாந்து திரும்பி பட்டம் பெற்றேன். 1950ல் சொல்லப்போனால், மீண்டும் இந்தியா வந்தேன். ഖേന്ദ്വ முனையிலிருந்து க<u>ந்</u>பித்தல் பயணத்தைத் துவக்கினேன். மைசூரில் ஆங்கிலப் பேராசிரியராக! அடுத்து ரிஷி வேலியில் சில வருடங்கள் போதித்தேன். 1959ம் ஆண்டு ப்ரிடிஷ் கௌன்ஸிலில் சேர்ந்தேன். அதந்கப்புறம் என்னுடைய சொந்தப் **പ**ள்ளியை ച്ചഖக்க, 1972ல் அங்கிருந்தும் ഖിலகിனேன். பார்த்தீர்களானால் இந்தப் பயணத்தில் எல்லாக் காலத்திலும் கற்பித்துக் கொண்டே இருந்திருக்கிறேன். பள்ளிப் புகுதலுக்கு முன் நிலையில் இருப்பவர்கள் (pre-primary) முதல் (ழதுகலை

மாணவர்கள் என பலப்பல நிலைகளில் இருந்தவர்களுக்கு பாடம் நடந்த முடிந்ததே என் அதிர்ஷ்டம்.

ரோ: இந்த பரந்துபட்ட அனுபவம் நீங்கள் தொடங்கிய பள்ளியில் எதிரொலித்தது இல்லையா?

டே: கிராமப் பள்ளியை அமாம், துவக்குவதே ஒ(ந எண்ணம். எல்லாவித தாக்கங்களும், நீங்கள் நினைப்பது போல் **പ**രഖിதமான், தாக்கங்கள் இவான் இலிக் (Ivan Illich), ஏ.எஸ்.நீல் (A.S.Neil), மேலும் பலவும் அதில் எதிரொலித்தன. இப்போதிருக்கும் பள்ளிகளிலிருந்து மிகமிக வேறுபட்ட ஒன்றை நான் விரும்பினேன்.

ரோ: இப்போதிருக்கும் பள்ளிகள் எல்லாம் உருப்படியாக ஒன்றும் செய்வதில்லை என்ற எண்ணத்தினாலா?

டே: ஒரு விதத்தில், ஆமாம், அவையெல்லாம் வேலையை செம்மையாகச் செய்யவில்லை.

ரோ: எனவே, நீங்கள் நீல் பாகை துவக்கும்போது, குழந்தைகள் எவற்றிற்கு சிறப்பாக பதில் செய்வார்கள் (respond) என நினைத்தீர்கள்?

டே: பள்ளிகளெல்லாம் சிறைச்சாலைகள், குழந்தைகள் வழியின்றி அங்கே செல்ல வேண்டியுள்ளது என்ற நீலின்

கருத்தை நீங்களும் சாட்டையால் அடித்தது போல் கட்டாயம் உணர்ந்திருப்பீர்கள். எனவே, என் பள்ளியில் நிர்பந்தம் கூடாது. அதாவது குழந்தைகள் வரலாம், வராமலும் இருக்கலாம். தண்டணைகள் இல்லாத ஒரு பள்ளியையே நான் விரும்பினேன்.

ரோ: ஏ.எஸ் நீலின் கருத்துகள் சார்ந்த ஒன்றா, ம்ம்?

டே: ஏ.எஸ்.நீலின் கூ<u>ந்</u>றுகளை ஆமாம். நான் பல ஆமோதிக்காத போதும்! தண்டனைகள் இல்லையென்றால், அங்கே சட்டதிட்டங்களும் இருக்க முடியாதே. விதிமுறைகள் இருந்தால், என்ற ஒன்று அவந்நை அமுல்படுத்த ஏதேனும் கடைபிடிக்க வேண்டுமே. நூங்கள் ഖழിധൈ வகுக்கும் வழிமுறையை பின்பந்நவில்லை என்றால், நீ இங்கே இருக்க முடியாது, இங்கிருந்து போயாக வேண்டும் என்ற நிலைதானே கடைசியில் எஞ்சும்.

பள்ளிகளில் பாடத்திட்டம் ரொம்பவும் அனேகமான அடுத்து, நினைத்தேன். குறைபாடுடையது குழந்தைகள் நான் என தங்களின் **க**ந்பனை ஆந்நல் பொங்கிவரும் பருவத்தில், பன்னிரெண்டு பதிமுன்று ഖധதിல், கிட்டத்தட்ட க<u>ந்</u>பனை பாடப் பகுதிகளைக்கூட பட்டென ஆந்நல் சார்ந்த நிறுத்த வேண்டியுள்ளது. இதற்குக் காரணம் தேர்வினால் எழும் சுமைதான் - அது தேவை என்ற நினைப்பால்! அதனால் நான் அந்தச் சுமையை புகுத்தக்கூடாது என நினைத்தேன். கடந்த பத்து ஆண்டுகளில் நாங்கள் ஒரேயொரு தேர்வோ, பரிட்சையோ வைக்கவில்லை.

്യിത്രെധ இடைநிறுத்தல்கள் (dropouts), பள்ளிகளில் ്യിക്ക தோல்விகளுக்கான மிக முக்கியமானதொரு காரணமே வகுப்பு எனும் பகுப்பே என்று நான் நம்புகிறேன். அதனால் வகுப்புகள் அல்லது நிலைகள் எதையும் நாங்கள் என வைத்துக்கொள்ளவில்லை. இதனால் ஏந்படும் ஆதாயம் என்ன தெரியுமா, (advantage) எல்லாக் குழந்தைகளும் தங்களுக்கு சௌகர்யமான சொந்த கதியில் (speed) செல்ல முடியும் என்பதே.

ரோ: அதற்கு உங்களின் ஆசிரியர் மாணாக்கர் விகிதம்(ratio) மிக அதிகமாக இருக்க வேண்டும், அப்படித்தானே?

டே: என்னால் உறுதியாக அதுபற்றிக் கூறுமுடியாது. இருபத்தைந்து பேர் கொண்ட ஆங்கில வகுப்பை நான் ஒருவனே முடியும். பெரும்பாலான கிராமப் கையாள ஒப்புநோக்கும்போது பள்ளிகளை எங்களுடையது மிகவம் குறைந்த விகிதமே, எப்படிப்பார்த்தாலும்.

ரோ: ஓஹோ, அப்படி என்றால் உங்கள் போதனா முறையின் தரம் மிகவும் சிறந்ததாக இருக்க வேண்டுமே, இல்லையா?

கருத்தாக்கம் சரி... "ஆசிரியர்" டே: பந்நிய எனும் நம் வைக்கப்போகிறேன். வேநொரு பார்வையை நான் தானே முன்னின்று கந்பிக்கும் எல்லாவந்நையும் ஒருவர் ஆசிரியர் ஒவ்வொரு கிடையாது. மாநாக, குழந்தையையும் கானே ஒவ்வொரு குழந்தைக்கும் கந்கும்படியாக, கந்நல் ஏந்ந உருவாக்குபவரே ஆசிரியர். என்னிடம் சூழ்நிலையை பலர் பேசும் போது, "இங்கே பார், அன்புக்குரிய இளைஞனே உனக்கு அரசியல் பற்றி ஒன்னும் தெரியாது. பின் அரசியல் சார்ந்த பல்கலைக்கழகப் பாடத்தை எப்படி உன்னால் நடத்த முடியும்?" பாருங்கள், என் பணி பாடம் நடத்துவது கிடையாது. ஆசிரியர் என்பவரரை எல்லாம் தெரிர்தவர், பிறருக்கு அவற்றை சொல்லித்தருபவர் என்றே நாம் நினைக்கிறோம். அதனால்தான், கல்லுரியில் அரசியல் பாடம் நடத்த அதில் முதுகலைப்பட்டம் பெற்றவர் ஆசிரியராக அமர்த்தப்படுகிறார். அதேபோல் இலக்கியப்பாடம் இலக்கியத்தில் நடத்த (முதுகலைப்பட்டம் பெந்ந ஆசிரியர், வரலாறு நடத்த வரலாறு முதுகலை, இப்படி. அப்படிப் பார்த்தால் இவை எந்தப் பிரிவிலும் என்னிடம் பட்டம் செய்ய வேண்டியது கிடையாது. ஆனால் நான்

குழந்தைகளுக்கு அந்த பாடங்களை நடத்துவது அல்ல, மாறாக அவர்களே அவற்றை விரும்பிக் கற்கச் செய்வதே!

ரோ: நீங்கள் பள்ளி துவக்கியது பற்றி மீண்டும் ஒரு கேள்வி. உங்கள் பள்ளியில், விதிமுறைகள் கிடையாது, தண்டனைகள் கிடையாது, விருப்பம்போல் குழந்தைகள் போகலாம் வரலாம் செய்தீர்கள். எனவே. ฤ๗ நீங்கள் (முடிவு அவர்களை வரவழைக்க மிக மிக சக்தி வாய்ந்த உந்துதல் தேவையாயிற்றே. அதற்காக நீங்கள் என்னவெல்லாம் கற்பிக்கப் போகிரீர்கள், எப்படியெல்லாம் கர்பிக்கப் போகிரீர்கள் என கடுமையாக சிந்தித்திருக்க வேண்டும் இல்லையா?

அவசியம், அமாம். எவையெல்லாம் உந்துதல் கட்டாயம் கந்கத் துண்டுகின்ற ரீதியில் மிக குழந்தைகளை எனும் யோசித்தேன். அதிகம் அடிப்படையில், அதுதான் அத்தியாவசியம். அவர்கள் க<u>ந்</u>பதந்கு விருப்பப்படவேண்டும், பின் அவர்களே சரியாய் கற்றுக் கொண்டுவிடுவார்கள். பிறரோடு முண்டியடித்து போட்டி போடாத பள்ளி எங்களுடையது. மதிப்பெண்ணும் <u> കിപൈധനമ്യ</u>, மதிப்பீடும் கிடையாது வகுப்புயர்வும் கிடையாது. தண்டனைகளும் இல்லை, பரிசுகளும் இல்லை, பூங்கொத்துகளும் பதக்கமும்கூட இல்லை. எனவே, ஊக்குவிக்க குழந்தைகளை முற்றிலும் புதிய வெற்றியால் வழிமுறைகளைக் கையாள்கிறோம். அவர்கள்

உந்தப்படுகிறார்கள் என்നേ நிகைக்கிரேன். நான் இந்த வகுப்பு, வகுப்பு, அந்த வகுப்பு, கீழ் மேல் வகுப்பு என பிரிக்கப்படாத சூழ்நிலையில் ஒவ்வொரு குழந்தையும், வேகத்தில் பரிமளிக்க முடிகிறது **தனக்குந்**த என்ளே நான் கருதுகிரேன். மேலும் வெர்நியை சந்திப்பதாலேயே அக்குழந்தை, மேன்மேலும் கற்க விழைகிறது.

முப்பத்தைந்து குழந்தைகள் உள்ள ஒரு குழுவுக்கு பாடம் நடத்தும் போது ஆசிரியரின் வேகம் 60-70 சதவிதத்தினருக்கு ஒத்துவருவதில்லை. அந்தப் பாடத்தை சந்நு மெதுவாக வேகமே அதிவேகமாகக் உள்வாங்குபவர்களுக்கு அந்த தோன்றும், சட்டென்று புரிந்துவிட்டவர்களுக்கு அகே வேகம் அமைவேகமாக இருக்கும். எனவே, இந்க பிரிவினரும் இரு நடத்தும்போது உள்வாங்குதலை நிறுத்திவிடுவார்கள்: பாடம் அப்போது **ക**ന്റ്രക്കമിയ്ക്കെ, மெதுவானவர்கள் எதையும் கிடுகிடுவெண புரிந்து கொண்டவர்களுக்கோ, ஏதோ ஆசிரியர் திரும்பத் திரும்ப அதையே, தங்களுக்கு ஏற்கனவே புரிந்து விட்டதையே பேசுவது போல் தோற்றமளிக்கும். எங்களுடைய குழந்தை கற்புரபுத்திக்காரனாய் இருந்தால், ம്രത്വെപിல്, ஒரு ஒரே நான்குவருட பாடத்தை வருடத்தில் கூட படிக்கலாம். சொல்லப்போனால், அவ்வாறு நான்கு வருடங்களுக்கான பாடத்தை ஒரே வருடத்தில் படித்து முடித்த சிறுவன் ஒரு

எங்கள் பள்ளியில் முன்பு பயின்றான். அகே சமயம், வேறொரு குழந்தைக்கு பலவித காரணங்களால், க<u>ந்</u>நல் என்பதே கடினமாய் அமையலாம். அத்தகு குழந்தை ஒருவருட பாடத்தை **ഒ**ൽ്തെന്ന வருடம் என்ன, இரண்டு வருடங்கள் கூட படிக்க எடுத்துக்கொள்ளலாம். எனவே மெல்லப்பயில்பவர்களும் இங்கே எல்லோரும் வெந்நியாளர்களே. வெற்றி பெற்றவர்களாகத் திகழும் ஒரு பள்ளியே என் குறிக்கோள். அதற்காக, ஒரு சில பிநரைவிட குழந்தைகள் கூர்மையாகவெல்லாம் இருக்கமாட்டார்கள் என்றெல்லாம் சொல்லவரவில்லை, நான் கட்டாயம் சிலர் இருப்பார்கள்.

ரோ: "நடைமுறையில் உடனே பயன்படும்படியாய் தோன்றுபவற்றை நாங்கள் பயில்வோம்" என்பது போன்ற செயல்முறை ஊக்கம் எதுவும் உங்களுக்கு தோன்றவில்லையா?

டே: நிச்சயம் கிடையாது. குழந்தைகளிடம் கட்டாயம் கூடாது. பயின்று முடிக்கும் வரை அது எவ்வளவு பயனுள்ளது என்பதை நாம் உணர்வது கிடையாது. கல்வியைப் பற்றிய என் இந்த எண்ணத்தை உங்களோடு பகிர்கிறேன். கிராமவாசி ஒருவரிடம் "பாரு, கல்வி ரொம்ப உசந்தது! " என்று கூறுவதால் எதுவும் பயனில்லை. "ஓ சரி! நான் படித்து SSLC முடித்தால், எனக்கு

அலுவலகத்தில் உதவியாளர் வேலை கிடைக்கு ஒ(**ந** அரசு மல்லவா?"' ரீதியில்தான் அவரின் எனும் எண்ண ஓட்டம் அது கல்வி இல்லையே, அது இருக்கும். ஆனால் வெறும் சோதனைமுறைத் தேர்வு. கல்வி கல்லாத ஒருவரால், கல்வியின் உண்மைப் பயனை உணர்வே முடியாது.

ரோ: அது ஒரு மகிழ்ச்சி தரும் வேலையாக இருக்க வேண்டும், இல்லையா?

மிகவும் சரி, குழந்தைக்கு பிடிக்க டே: க<u>ந்</u>நல் வேண்டும். அதுவே முதல்படி. குழந்தைகளுக்கு பலது பிடிக்கும் அவர்கள் துறுதுறுவென இருப்பவர்கள். அவர்களுக்கு விளையாட்டு பிடிக்கும், விளையாட பிடிக்கும், இப்படி சொல்லிக்கொண்டே போகலாம். தங்களுக்கு ஏதோ ஒன்று கைவருகிறது என்று தெரிந்துவிட்டால், உடனே அந்த வேலையை அதை, முனைந்து கற்கிறார்கள். அதிலிருந்து மேலும் மேலும் அவர்கள் முனைகிறார்கள், பாருங்கள்.

ரோ: ம்ம்ம்... அவர்களை உழைப்பு தேவையான உடல் வேலைகளைச் செய்விக்க நீங்கள் கொஞ்சம் மெனக்கட்டீர்கள் கேள்விப்பட்டேனே, அம்தானே? கராரான என கால இருந்ததோ? அவர்களே **தங்கள்** அட்டவணைகூட

வருப்பறைகளைக் கட்டியதை நீங்கள் வர்ணித்திருக்கிறீர்கள், இல்லையா?

டே: ஆமாம் ஆமாம், கால அட்டவணை உண்டு. சரிதான். அது கூராக அப்படியே பின்பந்நப்படவேண்டியதும் கூடதான். ஆனால் குழந்தைகள் அந்த வகுப்புக்கு வரலாம், வராமலும் இருக்கலாம். காந்தி வழியிலான உடலுழைப்புப் பயிற்சிகளை கடைபிடிப்பதில்லை என்று வேண்டுமானால் நூங்கள் சொல்லலாம். ஆமாம், கட்டினார்கள், உண்மைதான், அது கந்நலின் ஒரு வழக்கமான பகுதியே.

எங்கள் பாடத்திட்டம் மிகமிக விரிவானது. அவர்களின் **ഒ**തിവേ இருமொழி தாய்மொழி தெலுங்கு, அவர்களை விரும்பினோம் தெரிந்தவர்களாக ஆக்க தெலுங்கு மற்றும் ஆங்கிலம். கன்னடமும் அவர்கள் கற்கிறார்கள், அது அவர்களின் மாநில மொழியாயிற்றே! ஹிந்தி, சமஸ்கிருதம் மேலும், பரந்துபட்ட பாடத்திட்டம் இவையும் உண்டு. ஒரு அவர்களுடையது: கணிதம், அறிவியல், சுற்றுப்புறச்சூழலியல், തെക്കിത്ത്, பானைவினையும் ക്കസ, தச்சுத்தொழில் ക്കൈல, என பலவும் உண்டு.

ரோ: அவர்களின் பாடத்திட்டம் இப்படித்தான் இருக்கவேண்டும் என எவ்வாறு நீங்கள் முடிவெடுத்தீர்கள்? டே: குத்துமதிப்பாகத்தான். எல்லா அதுவா, ஒரு பாடத்திட்டமுமே அப்படித்தான். தத்துவப்பாடம் குழந்தைகளுக்கு வெகுவாகப் பயனுள்ளது நான் என பள்ளியில் கருதுவதால், அதனை குழந்தைகளுக்கு எங்கள் முக்கியமாகக் கந்பிக்கிரோம். பிருர் யாரும் தத்த<u>ு</u>வத்தை வேறு கருதுவதில்லை. எனவேதான் எந்தவொரு இந்தியப் பள்ளிகளின் பாடத்திட்டத்திலேயும் நீங்கள் இதனை பார்க்க முடியவே முடியாது. இதனை நான் தைரியமாகச் சொல்லலாம். கொடுக்கிறோம். அமகியலை (aesthetics) கற்றுக் இசையை ரசித்து அனுபவிக்க appreciation), கலந்துரையாடும் (music நுணுக்கங்களையும் நாங்கள் பயிற்றுவிக்கிறோம். இவை எல்லாம் குழந்தைகளுக்கு அதிமுக்கியமானது ฤ๗ எனக்குப்படுகிறது. ஆனால் சராசரியான பாடத்திட்டம் எதிலும் இவை கிடையாது.

அதேபோல், பானை செய்ய நாங்கள் சொல்லித்தருகிறோம்.
"அட, நல்லதுதான்! பானை செய்தாவது பிழைத்துக்
கொள்ளட்டும் என நீங்கள் குழந்தைகளுக்கு இதை சொல்லித்
தருகிரீர்கள் போல, ம்ம்ம்!," என எங்கள் பானைவினைதுறைக்கு
வருவோர் சிலசமயம் சொல்கிறார்கள். அப்படி ஒரு நினைப்பும்
எனக்குக் கிடையாது. பொருட்களை உண்டாக்குவதன் மூலம்
நாம் பெறும் அறிவு அத்தியாவசியம் என நான் நினைக்கிறேன்.

(Eric Gill) மிகச்சிறந்த சிற்பி, கல்வி பந்நி கில் எரிக் நிന്ദെധ எழுதியிருப்பவர் இவரைப் பற்றி நீங்கள் கேள்விப் பட்டிருப்பீர்கள். அவரின் கூற்றில் ஒன்று - பொருட்களை எப்படி போதிக்கத் பயன்படுத்துவது குழந்தைகளுக்கு என <u> ക്രേബെധി</u>ക്കെ. அதற்குபதில் புதுப்புது சிந்தனைகளைத் தாருங்கள். பயிற்சிகளும் விளையாட்டுகளும், மேலும் பலவும் தேவை. ஆனால் பொருட்களின் பயன்பாடுபந்நி தேவை இல்லை.

பொருளும் **தன்னைப்** பயன்படுத்துபவரை எந்த **ஒ**(ҧ நெறிப்படுத்துகிறது என்பதை அதுவாக எப்படி குழந்தைகள் கந்கவேண்டும். முக்கியம் நினைக்கிறேன். அது என பயன்படுத்துவது எப்படி எனும் வளர்ந்த பெரியவர்களின் வழிகாட்டுதலுக்கு ഥാന്താക, அந்தப் பொருளின் வழகாட்டுதல் ஆங்கிலத்தில் பிழையிருந்தால் நீங்கள் तळां இது. அதை திருத்திவிடுவீர்கள். செய்ய பானை நான் சக்கரத்தை சுழற்றும்போது, அதில் பிழைநேர்ந்தால், அப்போது, "நீ என்னை கையாளமாட்டேனென்கிறாயே," சரியாகக் **ഒ**ൽന്ദ്വ அந்தக் களிமண் என்னிடம் சொல்லும். ஒரு மரத்துண்டை இழைப்புளி (plane) கொண்டு சீவும்போது, அந்தத் துண்டின் இயற்கையாக எதிர்திசையில் சீவினால், அமைப்புக்கு நான் அது பதில் சொரசொரப்பாகி விடும். கவனித்தால், சமனாவதந்கு

என்ன ஒரு அருமை இது என்று புரியும். மரத்துண்டே அந்தக் குழந்தையை நெறிபடுத்துகிறது, ഖത്വ(ഥത്വായ குழந்தையின் செயல்பாட்டை கற்றுத்தருகிறது. இப்போது பொருளின் உள்ளிருக்கும் சரிசெய்வது அந்தப் பயன்படு அதுவாகவே செய்கிறது, வெளியிலிருக்கும் <u>ഒത്ന്വ</u>, எதுவம் <u> കിപൈധനമ്യ</u>.

ரோ: உங்கள் குழந்தைகள் பள்ளியில் படித்து முடித்தபின் வெகுஜன வாழ்க்கையை (mainstream) எதிர்நோக்கத் தயாராகிரார்களா? அதை சமாளிக்கத் துணிகிறார்களா?

இந்த வழிமுறையிலேயே முழுதும் பயின்று முடித்த ഷ്പത്തൂ, எங்களிடம் உருவாகவில்லை. குழந்தைகள் இன்னமும் எங்களிடம் படித்து தற்போதுதான் B.A. தேறிய ஒரு பையன் உண்டு. ஆனால் PUC தேராததால், பள்ளிப்படிப்பை இடையில் நிறுத்திய ஒரு கிராமப்புறப்பையன் அவன். "சரிதான், உன்னை தேரவைக்கிறோம்" எப்படியாவது சவாலாய் எடுத்துக் என கொண்டு அவனுக்கு, பிற்பாடு பாடம் சொல்லிக்கொடுத்தோம். எங்களிடம் பயிலும் ஒரு பையன் IAS சேர விரும்புகிறான். வாரம் ஒருமுறை கலந்துரையாடல் ஒன்று உண்டு. அவர்கள் செய்ய விரும்புகிறார்கள் என்று பேசுவோம். எல்லாம் என்ன பெரும்பாலானோர் இன்னமும் அதைப்பற்றி முடிவெடுக்க ഖിல്തെം.

அவ்வப்போது தாக்கப்படுகிறேன்: இது சம்பந்தமாய் நான் நாங்கள் குழந்தைகளுக்குத் தரும் அறிவின் தரமானது மிகவும் அதிகப்படியாய் உள்ளது என்பதே அது. உதாரணத்திற்கு மொழிகளை ஐந்து அவர்கள் எங்களிடம் கற்கிறார்கள். அவர்களுடைய அங்கிலப் பலமை மிகவும் சிறப்பானது. பன்னிரண்டு பதின்முன்று ഖധத്യள்ள तळां குழந்தைகள், தந்போது ஷேக்ஸ்பியரின் ஏழாவது கதையை படிக்கிறார்கள். படிக்கிறார்கள் இந்தக் கணத்தில், அதுவும் மூலத்தைப் மிகமிக என்றால் பாருங்களேன். இது உயர்ந்த தரம்தான். **இ**ரு அதுவும் அவர்களுடையது மொழி ഖഥിப்பள்ளി; ஆங்கிலவழிப்பள்ளி ஷேக்ஸ்பியரின் அல்ல. அதுவும் எழுத்துக்களின்மேல் பைத்தியமாகவே அலைகிறார்கள். மிகவும் மேன்மையானது நினைக்கிறார்கள் அதுதான் ฤ๗ இப்போது ஒத்தெல்லொவை படித்துக் ஆமாம். கொண்டிருக்கிறோம்....

கிராமத்திலிருந்து ஆமாம், இந்தக் குழந்தைகளை விலக்கி இழுக்கிறீர்கள் என்று எனமேல் வெகுவாக மக்கள் குற்றம் சாட்டுகிறார்கள். நகரவாசிகள்தான் எப்போதும் இப்படிக் நான் என்ன பதில் சொல்வேன் தெரியுமா, "இங்கே மனிதர்களை இங்கே பாருங்கள், ஒன்றும் வளைத்து நான் <u>കെ</u>ப்பாவையாக்கவில்லை. அவர்களுக்கு மிக உகந்தது नजा

எனக்குத் தோன்றும் கல்வியை அவர்களுக்கு அளிப்பதே நான் இங்கே இருப்பதற்கான காரணம். இதன்மூலம் அவர்களுக்குள் புதைந்திருக்கும் ஆற்றல் முழுவதும் வெளிப்பட வேண்டும் அவர்களால் சிந்திக்க முடிகிறது, உணர முடிகிறது, அன்பான பேணமுடிகிறது, பரிந்துகொள்ள, உருவுகளைப் பலவந்ரை உரையாட, தங்களை வெளிப்படுத்திக்கொள்ள, பலவித பொருட்களை உபயோகிக்க, சுற்றுப்புறத்தை புரிந்துகொள்ள, மேலும் பலவந்நையும் அறிந்துகொள்வதற்கும் அவர்களின் பொங்கவேண்டும். ஆந்நல் அதற்கப்புறம் அவர்கள் तळंळा செய்கிறார்கள் என்பதுபற்றி எனக்கு அக்கறையில்லை. நான் ஒன்றும், "பாருங்கள், நீங்கள் கிராமத்தில்தான் தங்கவேண்டும், பிற கிராமவாசிகளுக்கு உதவவேண்டும்" என்று சொல்வதற்காக இங்கே ഖ്വഖിலതെം. அவர்கள் உதவ நினைத்தால், உதவுவார்கள் என்பது கருத்து. அவர்கள் பெரிய என் நகரத்துக்குப்போய், தூரிகையைக் கையில் எடுக்க நினைத்தால், அதுவும் எனக்கு சரிதான். அவர்கள் இதைத்தான் இப்படித்தான் செய்ய வேண்டும் என்று கூற நான் யார், அது என்பாடு கிடையாதே.

ரோ: எல்லா கிராமப்புற குழந்தைகளுக்கும் வேலைவாய்ப்பு கிடைப்பதற்கு ஏற்றபடி ஒரு பாடதிட்டத்தை உருவாக்கும் நோக்கத்தில் நீங்கள் உழைக்கிறீர்களா?

கிராமப்புற பாடத்திட்டம் என்பதே எனக்கு சுத்தமாக டே: **ஒ**(Ҧ ஒத்துவரவில்லை. சுத்த முட்டாள்தனமாக எனக்குப்படுகிறது. இந்த நாட்டை நடத்தும், நகரத்தில் வாழும் ஐந்து சதவீத மேட்டுக்குடியினர் கொண்டுவந்துள்ளது இது. அவர்கள்தான் **ക**ல്வിഗ്രത്നെധെവ്വഥ நடத்துகிறார்கள். படிப்பைக் கொடராமல் பாதியில் இந்த கிராமவாசிகள் க<u>ந்ந</u>லிலிருந்து ഖിலக്രഖதെ உறுதிப்படுத்தும் வகையில் இருக்கிறது இது. டெல்லியிலிருந்து முன்று மாதம் (மன்பு வெளியிடப்பட்ட இந்தியாவிற்கான நம்புகிறேன். நீங்கள் பார்த்திருப்பீர்கள் புள்ளிவிவரத்தை ิดิ நாடு கக்மு)மு) ஐந்தாம் வகுப்பிலிருந்து விலகியவர்கள் 65 சதவீதம். இந்தப்புள்ளிகள் வளர்வதாகவே எனக்குத் தோன்றுகிறது. பாடத்திட்டம், கல்விக்கான வளங்கள் எல்லாம் மேட்டுக்குடி நகரவாசிகளை நோக்கியே ஐந்து சதவித ஒருமுகப்படுத்தப்படுகின்றன. நம்மைச் சுற்றியுள்ள கிராமப்புறப் பள்ளிகளில் இருநூறு மாணவர்களுக்கு ஒரே **@**(П ஆசிரியர் இருக்கிறார். மடத்தனம் இது! நம்(ழடைய உள்ளுர் உயர்நிலைப்பள்ளியில் SSLC சதவிதம் தேர்வு வெரும் சதவிதம்தான். கொஞ்சம் எண்ணிப் பாருங்கள். பத்து வருடத்துக்கு தொடர்ந்து, தினம் தினம் முன்று மைல்கள் பள்ளிக்குச் இறுதியில் செல்லும் குழந்தைகள் நடந்து சந்திப்பது தோல்வியையே!

வைவொரு கிராமத்திலும் Спт: ஆனால் உங்களுக்கு **့**(ြု டேவிட்ஹோர்ஸ்பர்க் கிடைக்க மாட்டாரே, वळंळा செய்யப் போகிநீர்கள்? இத்தகைய அமைப்பை உருவாக்க, அவ்வளவ वळां. உருவாக்கிய െത്തന്ദ செம்மையாய் நடத்தக்கூட உங்களுக்கு அசாதாரண மக்கள் தேவையாயிற்றே.

கொண்டே, மேலும் டே: तळां மாணவர்களைக் நான்கு பள்ளிகளை கொண்டியிருக்கிறேன். சின்ன நடத்திக் ஒ(ந ஆசிரியப் பயிற்சிப்பள்ளி தொடங்கிவிட்டேன். கூட (Ф(Ф ஈடுபாடு கொண்ட இளைஞர்களை நான் சந்திக்க நேர்ந்தால், பள்ளிகளை அவர்கள் இத்தகைய தொடங்கத் தயாராக இருந்தால் அவர்களுக்கு இதற்கான நான் பயிற்சி கொடுப்பேன். எம்.ஏ.வோ பட்டப்படிப்போ, முடித்திருந்தால் அதற்கப்புறம், பயிற்சி இரண்டாண்டு காலத்துக்கானது. என்னுடைய ஒரு முடித்திருப்பது பட்டப்படிப்பாவது தேவை. அப்புநம் **ब**ळां என்னுடைய பயிற்சிக்காலம் இரண்டாண்டுகள். எஸ்.எஸ்.எல்.சி பாடத்தையும் அவர்களால் வரை எந்தப் நடத்த (முடிய என்பதே என் வேண்டும் நோக்கம். அப்புறம் அவர்களாகவே பள்ளிகளைத் தொடங்கலாம். பதினைந்து முதல் இருபத்தைந்து பிள்ளைகள் கொண்ட நான்கு பள்ளிகள், இவை ஒவ்வொன்றும் கிராமப்புறத்தில் இப்போதைக்கு இயங்குகின்றன. இவந்நை வேண்டும் பயிற்சி எப்படி நடத்த என்று

எடுத்துக்கொண்டவர்கள்தான் இதனை நன்றாகவே நடத்திக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அப்படியானால், ஒரு பள்ளியை எப்படி நடத்த வேண்டும் என்பதை சொல்லிக் கொடுக்கமுடியும் தானே? இதனை பயிற்றுவிக்க முடியும் என்பதுதான் அர்த்தம்.

ரோ: ஆமாம், நடமாடும் கூடங்கள் மூலம் பயிற்சி அளிக்கும் சிலதை கவனித்தேன். ம്രത്രെധിல്, நான் ரொம்ப அதிகம் சிலரை தேர்ந்தெடுத்து, வெகுவாய் படிக்காத அவர்களுக்கு அங்கேயே பயிந்சி கொடுத்து, அவர்களை தொடர்ந்து கண்காணிக்கவும் செய்கிறார்கள். இதற்குத் தேவைப்படும் முன்னேற்பாடுகள் மலையளவு இருக்கும் எனத் தோன்றுகிறது. நான் சொல்ல வந்தது, அதாவது, கண்காணிப்பாளர் ஆசிரியர் விகிதம் பற்றியது.

டே: பயிற்சி எடுத்துக்கொள்ள உங்களுக்குக் கிடைப்பவர்கள் படிப்பநிவு இல்லாதவராய் இருப்பதே இதற்கான காரணம். அவர்களிடம் எந்த ஒரு தத்துவார்த்த அடித்தளமும் இல்லை. அடிப்படையைச் தங்களின் அந்த சார்ந்து கருத்துக்களை அடித்தளமும் இல்லை. உருவாக்கக் தேவையான அதனால் அவர்களுக்கு மிக அதிகமான கண்காணிப்பு தேவைப்படுகிறது, இன்னமும் சொல்லிக் கொண்டே போகலாம். அவர்கள் செயல் நுட்பத்தை, செயல்முறையை கற்கிறார்கள். அப்புறம் அதனை நடைமுறையில் செய்துகொண்டே இருக்கிறார்கள் அவர்கள்.

அதற்குப் பொருத்தமில்லாமல் இருந்தாலும், தாங்கள் பொருத்தமற்றவர்கள் என்பதே அவர்களுக்குத் தோன்றவில்லை, ஏனென்றால் அடிப்படை தத்துவம் அவர்களுக்குப் புரியவில்லை. அவர்களுக்கு பிடிபட்டதெல்லாம் செயல்முறை மட்டுமே.

ரோ: அங்கேபோய் இங்கேபோய். மீண்டும் அதே விஷயத்துக்கே நீங்கள் வந்துவிட்டீர்களே, அதாவது, இந்தக் கல்விமுறையை, இந்த அமைப்பை நடத்துவதற்கு ஒரு குறிப்பிட்ட அறிவுத்தரம் தேவை என நீங்கள் நினைக்கிறீர்கள் இல்லையா?

கொஞ்சமேனும் கல்வி டே: மிகவும் சரி. அநிவு கட்டாயம் தேவை. அதனால்தான் முதல்நிலை பட்டம் (first degree) எதிர்பார்ப்பு! (அதற்காக பட்டம் உடையவர்கள் என்னுடைய எல்லாம் கல்விமான் என்றும் கூறிவிட முடியாது.) எவ்வாறு கற்பிக்க வேண்டும் என்பதைக் கற்றுக்கொள்ள ஏந்நதொரு மக்களுக்கு நாங்கள் தருகிறோம். எப்படி போதிக்க சூழலை வேண்டும் போதிப்பதே நோக்கம். என்பதை எங்கள் கல்வி கற்பிக்க ஒரு இடம் வேண்டுமே, அந்தப் பள்ளியை நாங்கள் (முதந்படியாக உருவாக்குகிறோம். இதுதான் இப்போது நான் சொன்னதன் அர்த்தம்.

ஜனங்களுக்கு கல்வி புகட்ட பள்ளிகளே இல்லாதபோது, ஆசிரியருக்கான பயிற்சிப் பள்ளியை உருவாக்குவது வடிகட்டின மடத்தனம்! **ஒ**(П குழந்தையிடம் பானை செய்யத் தேவையான சகடத்தைத் தராமல் பானை செய்ய சொல்லித் தருகிறேன் என்பதைப் போன்றதுதான் இது. ஆனால் நாட்டின் எல்லா பயிற்சிப்பள்ளியோடு (training unit) கூடவும் பள்ளி (school) ம്രമ്പ്രഖിல്തെം, பள்ளிக்கூடத்தில் இல்லை. இகை நம்பவே ஆசிரியருக்குப் பாடம் நடத்தவேண்டி பயிந்சி வழங்கும் அமைப்பு, பள்ளிக்கூடமே இல்லாமல் இயங்க இயலும் என்பது. குழந்தைகளுக்கு பாடம் நடத்தப் பயிந்சி எனநால், குழந்தைகள் இல்லாமல் எப்படி முடியம்? என்னிடம் பயில்பவர்கள், தங்களின் பயிற்சிக் காலத்தில் ஏறக்குறைய 800 மணிநேரம் வகுப்பு எடுப்பதன்மூலம் பயில்கிறார்கள். ஆசிரியப் பயிற்சிப்பள்ளி என்னுடைய இப்படிதான் இயங்குகிறது. மெச்சிக் கொள்ளத்தக்க ஒன்றுதானே இது! வகுப்பை தன் பிடியில் கொண்டுவர, குழந்தைகளை ஊக்குவிக்க, பட்டறையை உபயோகிக்க, நூலக வசதியை பயன்படுத்த, படிக்க - எல்லாம் முடியுமே! குறிப்பாக, பட்டறை ரொம்ப முக்கியம். ஏனென்றால் இந்தியாவில் பெரும்பாலான இளைஞர்கள் பொருட்களை உருவாக்குவதற்கான பயிற்சி எதையுமே பெற்றதில்லை. அவர்களாகவே தங்கள் கையால் எந்த உருப்படியையும் செய்ததில்லை. அதனால் வெட்டுவது, ஓட்டுவது என்பதில் அவர்களுக்குப் பரிச்சயமில்லை. அதனால்

தச்ச<u>ுவேலை</u> ഥ്യമേതെം, என பலவந்நை கந்நுத் தருகிநோம். பெண்கள் தங்கள் வாழ்க்கையின் எந்த காலகட்டத்திலும் கருவிகளைத் இங்கு வருவதற்குமுன் கையால் தொட்டதே இல்லை. இங்கே வந்தபின் பாடம் நடத்த உதவும் காட்சிப் பலவந்நை உருவாக்குகிறார்கள். பொருட்கள் நிரைய படிக்கிறார்கள், மேலும் வாரத்திற்கு நான் நான்கு வேலைகள் வேண்டுமென (assignment) முடிக்க பணிக்கிறேன். அதனால் (theory) பயில்கிநார்கள். நிரைய கோட்பாடுகளையும் வாரம் இரண்டுமுறை கலந்துரையாடல் கூட்டமும் உண்டு. அதில் தாங்கள் படித்ததில் புரியாததையும், கடினமாய்ப்பட்டதையும், கல்வி சம்பந்தமான பலவந்நையும் விவாதிப்போம். பொது உளவியல், கல்விசார் உளவியல், மற்றும் கல்வியில் தத்துவம் எனும் பாடங்கள் அவர்களுக்கு உண்டு.

Спп: உங்களுடைய இந்த (முழுமையான அணுகுமுறை, கல்வித் தீட்டுபவர்களின் திட்டம் அணுகுமுறையாய் இல்லைதானே? சமூகத்தின் தேவை என்னென்னவாக இருக்கும் என்பதை முதலில் ஆராய்கிறார்கள். பின், அதற்குத் கக்கபடி, செய்யும் தேவைகளை பூர்த்தி ഖകെധിல് திட்டம் அந்தத் போடுகிறார்கள். எழுத்தாளர்கள், உதவியாளர்கள் தேவை என்றால், அவர்களை மேலும் மேலும் உருவாக்குவது,

பொறியாளர்கள் தேவை எனில், அவர்களை அதிகமாய் உருவாக்குவது... இப்படி.

டே: ஆமாமாம், கல்வித் திட்டமிடுபவர்கள் தானே! மட்டும் அதென்னவோ, அவர்களுக்கு பஞ்சமே இல்லை, அதுவும் ஆரம்பம் முதந்கொண்டே! என்னவென்றால்... இந்தியாவில் ஆண்டுகள் பலப்பல முன் படித்தவர்கள் உதவியாளர்களாய் பணியில் அமர்த்தப்பட்டார்கள். இதையே, இந்தப் படித்த திரிசமக்காரர்கள் செய்கிறார்கள். இன்னும் நிரைய அநிவியல் அறிஞர்கள் வேண்டுமா, உடனே அவர்களுக்கு அதிக ஊதியம் கொடுத்தால் போச்சு, அறிவியல் அறிஞராக எக்கச்சக்க ஜனங்கள் நான் நீ என்று முண்டியடித்து வருவார்களே!

ரோ : இல்லை, நான்தான் கேட்கிறேன். எல்லாருக்கும் கல்வி என்பதன் மையமே, இப்படி தேவைக்குத் தக்கபடி வேண்டியபடி அதை வளைத்துக் கொள்வதுதானே?

தந்போது, 95 சதவீத மக்கள் தொகையை நம் இஷ்டப்படி வளைக்கிநோம். விருப்பப்படி ஏனென்றால், சதவீத 5 மேட்டுக்குடிதான், தங்களின் குழந்தைகளுக்குப் பயன் தரும் பாடத்திட்டத்தை விதத்தில் ഖഥ്ചത്ഥല്ലട്ടു. பல்கலைக்கழகங்கள் செல்பவர்களுக்காக மட்டுமே இது

அநிவியல் (முமுக்க (முமுக்க ഖഥ്ചയെക്കப്படுകിന്നുച്ച. பாடத்திட்டத்தைப் பாருங்கள், சராசரி பள்ளித் திட்டத்தைத்தான். பல்கலைக்கழகங்களின் தேவைக்காக முடுக்கப்படுகிறது. ஒரு சராசரி கிராமப்புற ஆசிரியர் இதனை க<u>ந்</u>பிக்கத் திணருகிறார், அல்லது குழந்தை கந்க சிரமப்படுகிறது. பாதியில் அவர்களெல்லாம் படிப்பை விலகுகிறார்கள். வசதியாயிற்று தொடராமல் ரொம்பவும் அமைப்பில் சாஸ்வதமாய் பாருங்கள், இந்த அவர்கள் பயணிப்பதைத்தான் நாம் விரும்பவில்லையே.

ரோ : நடுவில் விலகாமல் இருக்க வேண்டும்; ஆனாலும் அது எல்லாருக்குமான கல்வியாய் அமைய வேண்டும், இப்படி ஒரு கல்வி முறையை எவ்வாறு உருவாக்கலாம் என கூறுங்கள்? அறிவு முதிர்ச்சி பெற்றவர்களைக் கொண்டு நீங்கள் நடத்தும் உங்கள் பள்ளியின் கல்விமுறை, தேவைப்படும் பெரிய அளவில் தோதானதாய், செயல்படக்கூடியதாய் இல்லை.

டே ஒத்துவரும். சொல்லப்போனால், இதைப் அது அட, பந்நிய கட்டுரையை சமீபத்தில்தான் எழுதியிருக்கிறேன். **ஒ**(Ҧ நண்பனின் செய்தித்தாள் ஒன்றினில் என் இதைப் பந்நி தெள்ளத் தெளிவாக புரியும்படி இருக்கும்.

கல்விமுரைபர்ரி கிட்டமிடுபவர்கள் இத்தகைய பிரச்சனைகளைப் பற்றி தெளிவாய் யோசிக்க ஆரம்பித்தாலே ஒழிய, ஒன்றும் நடக்கப் போவதில்லை. ஒருவித இரட்டைச் போய்க் கொண்டிருக்கிறது சிந்தனை என்று தோன்றுகிறது. பாருங்கள், மேலிடத்தில் நடக்கிறது இருப்பவர்கள் என்று பாடத்திட்டம் நினைப்பவை எதுவும் நடக்கவில்லை. மிகச் சிறந்த ஒன்று என்று அவர்கள் நினைத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். ஆனால் அதில் உள்ளது உள்ளபடி செயல்பாட்டில் இல்லை.

கல்லூரிக்குச் சென்று உள்ளுர் பாருங்கள், ஏறத்தாழ மைல் தூரத்தில்தானே உள்ளது. அங்கே போய் பதினைந்து ஆங்கிலப் பாடம் படிப்பவர்களை நீங்கள் சந்தியுங்கள். அவர்களுக்குப் பரிந்துரைக்கப்பட்ட சில பாடப் புத்தகங்கள் அவை Richard III மற்றும் The Tale of Two Cities என உண்டு. வைத்துக்கொள்ளலாம். எந்த ஒ(ந மாணவனும் இந்தப் படித்திருக்கவே மாட்டான். புத்தகங்களை அவந்நை பணம் கொடுத்து வாங்கவும் மாட்டார்கள், படிக்கவும் மாட்டார்கள். சில கட்டுரைகளை மாநாக, இவை சார்ந்த கந்பார்கள், தேர்வில் அப்படியே பாடத்திட்டம் இதை எழுதுவார்கள். அமைப்பவர்களோ, தேர்வுத் திருத்துபவரோ, பாடம் தாளை நடத்துபவரோ, இவர்கள் எல்லாம் என்ன நினைத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள், சொல்லுங்கள் ஏதோ இந்த மாணவர்கள் எல்லாம் ஆங்கில இலக்கியத்தை கந்பதாக, **இ**ந்த செய்யாத போதும்! அப்படி எதுவும் மாணவர் (சிரிக்கிநார்)

ரோ: இதனை பாடத்திட்டம் வகுப்பவர்கள் எப்படிக் கையாளாலாம் என்று நீங்கள் வழி சொல்லுங்களேன்.

டே: நல்லது. இவையெல்லாம் செய்யமுடியும் என தெளிவாகத் தெரியும் பலவந்நையும் செய்யமுடியும். ஒரு எடுத்துக்காட்டை எடுத்துக்கொள்ளலாம். இப்போது SSLCயിல் எத்தனை பேர் தேரமுடியாமல் தவறுகிறார்கள் என்பது தெரியும்தானே. இதனைத் தவிர்க்க, எத்தனை வேண்டுமோ, அல்லது எத்தனை முடிகிறதோ அத்தனை பாடத்தை பிள்ளைகள் குறைவாக எடுத்துப் படிக்க அனுமதிக்கும் முறை வேண்டும். பல்வேறு நிலைகளில் இந்தப் பாடங்களை அவர்கள் பயில வாய்ப்பு தரவேண்டும். அடிப்படைக் கணிதம் அதாவது, அல்லது advanced கணிதம், பயிலும் வேண்டுமோ எதை அதைப் வாய்ப்பு வேண்டும். இந்தப் பாடங்களில் நீங்கள் மதிப்பீடு (grade) தரலாம். ஒரு குழந்தை பள்ளிப்படிப்பை முடிக்கும்போது, மூன்று பாடங்களை படித்திருக்கலாம், ஐந்து படித்திருக்கலாம் ஏன் இரண்டு கூட படித்திருக்கலாம். பல்கலைக்கழகம் சென்று கணிகம், வേதியியல், இயந்பியல் பயில விரும்பம் ဨ(**ந** மாணவன் இப்பாடங்களில் advanced நிலை படிப்பை பள்ளியில் படிக்கலாம். அப்படியெல்லாம் குறிப்பிட்ட குறிக்கோள் எதுவும் இல்லாத மற்றொருவன் மாணவன், இந்தப் பாடங்கள் சார்ந்த அடிப்படை அங்கிலம், புத்திக்கூர்மை இல்லை என்றால், அடிப்படை தெலுங்கு, அடிப்படை கணிதம் மற்றும் அடிப்படை சூழிலியல்  $\mathbf{C}$ சுந்நுப்புநச் எடுத்து படிக்கட்டுமே. நான்கு மதிப்பீடுகள் பெறுவான் அவன்.

அரசாங்கம் மக்களைப் பணி அமர்த்தும்போது, உதவியாளர் வேலைக்கு குறைந்தபட்சம்  $\mathbf{C}$ மதிப்பீடுகளும், பிரு உத்யோகங்களுக்கு நான்கு Bக்களும் தேவை என அறிவிக்கலாம். பல்கலைக்கழகம் தனக்கு முன்று Aக்களோ, பத்தோ, வேண்டுமோ, ஐந்தோ, என்ன அதந்கு அதை நிர்ணயிக்கலாம். எல்லோரும் கேர்ச்சி அதாவது அடைகிறார்கள் வெவ்வேறு **ഒ**തിവേ, ஆனால் நிலைகளில் போது "SSLC பணிக்கு ஆளமர்த்தும் நீங்கள் தேர்வாகி விட்டாயா?" எனக் கேட்கவேண்டாம், "எவ்வளவு பெற்றுள்ளாய்?" என்று கேட்டாலே போதும். "என்னால் எழுதப் படிக்க முடியும். தெலுங்கில் Aயும், கணிதத்தில் Bயும் எடுத்துள்ளேன்" என்பது அமையலாம். "சரிதான்! பதிலாக அப்படியென்றால், எங்கள் நிர்வாகத்தில் பணியில் அமாலாம்." எழுத்தர் அரசாங்கம் உதவியாளர் செய்யும்போது, பணிக்கு விளம்பரம் எழுதப் படிக்கத் தெரியவேண்டும் என்பதாலேயே SSLC தேவை என அறிவுறுத்துகிறது. சரி, அவருக்கு படிக்கத்தெரிந்திருக்கலாம். அறிவியல் அறிவு எதுவும் வேண்டாமா, ஆண்டவா!

வேரஸ்டிங்ஸில் உள்ள பேத்தி, தொழில்நுட்ப என் ஒ(ந பயிந்சிப்பள்ளியில் சேர விருப்பப்படுகிறாள். அவர்களின் தேவை என்ன தெரியுமா, நான்று Cக்கள் - அபாரம் தானே! நாலே பாடத்தில் தேர்ச்சி, வெறும் ஏதேனும் நாலு பாடத்தில், அவ்வளவுதான். அதுபோல பல்கலைக்கழத்தில் அவள் நுழைய விரும்பினால், அதந்கான தேவை அதிகப்படியாக இருக்கும். அல்லது குறிப்பிட்ட பாடங்களிலாவது அதிகமான தேர்ச்சிநிலை இங்கேயோ தேவைப்படும். ஆனால் நிலைமை ബേന്ത്വ. ஒவ்வொறு குழந்தையும் SSLC தேற எல்லாப் பாடங்களிலும் தேரவேண்டும் அதுவும் ஒரேயடியாக. மேலும் கவனிக்க வேண்டியது, இங்கே எல்லாப் பாடங்களுமே மிக அதிக இருக்கின்றன. காரணம் PUC நிலையில் பளுவாய் என்ன தேவையோ, அதற்கேற்றபடி இதை முடுக்குவதாய் உள்ளது. PUC நிலை மிக அதிப்படியாய் அதிக கனமாய் உள்ளது. ஏனெனில் பல்கலைக்கத்தில் உள்ளோர் என்ன தேவை என நினைக்கிறார்களோ, அதற்கேற்றபடி PUC உள்ளது. இதனால்தான் பலரால் தேரமுடிவதில்லை.

ரோ: டேவிட், உங்கள் பள்ளி அமைந்துள்ள அதே ஊரில் ஒரு முதியோர் கல்வி மையம் துவக்கியதாகக் கேள்விப்பட்டேனே.

டே: அதெல்லாம் ஒன்றுமில்லை. ஒரு காலகட்டத்தில், பெர்நோர்கள் சிலர் ஒன்றாகப் வந்ததென்னவோ படிக்க **உண்**மை. ஆனால் பல காரணங்களுக்காக, அது தோதுப்படவில்லை. வேலையோடு கூட படிப்பதில் பல பல சங்கடம். அதற்குத் தக்கபடியான நேரம் ஒதுக்குவதிலும் எங்களுக்கு அதிக சங்கடம். எல்லாவந்நையும் அப்படியே போட்டுவிட்டு அவர்களால் வந்து படிக்கமுடியவில்லை. கடைசியாக விட்டுவிட்டோம். சின்ன அதனை அது **ஒ**(ந துவக்கம் அவ்வளவே. கிராம முதியோர் கல்வி நிலையம் என்றெல்லாம் அதனை பெரிதுபடுத்திக் கூறும் அளவிற்கெல்லாம் சொல்லமுடியாது.

முதியோர் உறுதியாய் கல்வி பற்றி என்னால் ஒன்றும் முதியோர் சொல்லமுடியவில்லை. **கல்வியில்** தொடர்புடைய அவ்வப்போது சந்திக்கிறேன். அவர்கள் என்ன பலரை செய்கிறார்கள், ஏன் செய்கிறார்கள், அதன் அடிப்படை என்ன என்றெல்லாம் எப்போதும் கேட்பேன். ஆனால் தெளிவான

எனக்குச் சொல்லியிருப்பார்களா பதிலை யாராவது என்றால் "நூங்கள் சந்தேகமே! கிராமங்களுக்குப் போய் அங்கே முதியவர்களுக்கு படிக்க சொல்லித்தருகிறோம்." "சரி, ஏன்? "ஏனென்நால் தெரிந்திருப்பது எதந்கு?" படிக்கத் நல்லது, அதனால்".

தங்களின் சூழ்நிலை பற்றிய புரிதலை, படிப்பை ரோ: அவர்கள் நினைத்துக்கொண்டிருக்கலாம், குரும் என இல்லையா? Galbraith அப்படித்தானே கருதுகிறார்? இல்லையா? டே: படிப்பறிவு அதிகம் பயன்தரும் என நான் கருதவில்லை. **கல்விய**நிவு நிச்சயம் பயன்தரும். முதியோர் கல்வி. என் செல்ல மகளே, ஆனால் எவ்வளவு பெரிய சவால் இது, தெரிகிறதா? என்ன சொல்ல வருகிறேன் புரிகிறதா, யாருக்கு போகிறார்கள், шпіт கந்பிக்கப் எங்கே எப்படி, பதில் இருக்கிறதா உன்னிடம்? கல்வி கற்பித்தல் ஒரு நீண்ட பணி இல்லையா, அதுவும் முதியோருக்கு, அதிலும் கிராமப்புற மக்களுக்கு.

ரோ: "நடுவில் விலகியவர்களுக்கு" (For Drop-Outs) எனும் இலவசப் பள்ளியை அவர்கள் தில்லியில் துவக்கியுள்ளார்களே.

டே: எனக்கு அதைப் பற்றி ஒன்றும் தெரியாது. நான் வயதானவர்களைப்பற்றி யோசித்துக் கொண்டிருக்கிறேன். அது

வിஷயம். ഖിമൂധഥ്, அவர்களுக்கு கல்வி அடுத்த ஒரு புகட்டியபின், படிப்பறிவையும் கூடவே தந்தபின், என்னத்தை, வாசிப்பார்கள், அவர்கள் வாசிக்க តឆា់់់់ இருக்கிறது யாரேனும் என்னை கேட்கலாம். இரண்டு மிக முக்கிய மக்கள் கொடர்பச் சாதனங்கள் செய்தித்தாளும் வானொலியம், அங்கேயும் நிச்சயமாக. அதே பழைய **ഥ**ல்லவி, மேல்தட்டு மக்களின் பல்லவிதான். வானொலியில் வரும் செய்திகளை சாதாரண கிராமவாசி புரிந்துகொள்ள முடிவதில்லை. ஒரு தெரிந்தாலும், வாசிக்கக் செய்தித்தாளை புரிந்து படித்து கொள்ளவும் முடிவதில்லை. கன்னடத்திலோ தெலுங்கிலோ இந்தியிலோ ஒலிபரப்பப்படும் செய்தித் துணுக்குகளை (bulletins) கேட்டால், வார்த்தையும் உங்களுக்குப் <u>ஒ</u>(Ҧ இந்தியாவில் வானொலிப் பெட்டிகள் உள்ள புரியாது. என நாம் யோசித்தால், அவை எல்லாம் சினிமா எத்தனை படப்பாடல்களையே ஒலிக்கின்றன. செய்திகள் கேட்க மிகவும் சொர்ப்பமாகவே பயன்படுகின்றன. ஏனெனில், செய்திகள் புரிவதில்லை. அதே கதிதான் செய்தித்தாளுக்கும்! என் வாசித்துக் செய்திகளை சமையல்காரம்மா தெலுங்கு நான் காண்பித்தால், அதில் புரியவில்லை வார்த்தைகூட ஒரு என்கிநார்!

ரோ: உங்களுடைய குழந்தைகள் யாருக்காவது தங்களுடைய குழலைப் பற்றிய விழிப்புணர்வு அதிகரித்துள்ளதா? அதாவது, எவ்வகையில் எல்லாம் அதை மேம்படுத்தலாம் என்ற ரீதியில்.

டே: நிச்சயமாக, அமாம். கட்டாயம் அதிகரித்துள்ளது. **கங்களின்** அமைப்பைப்பந்நி மேலும் மேலும் ஆகிறார்கள். விழிப்புடையவர்களான அது சுரண்டப்படுவது பற்றியும் புரிகிறது. ஒரு சின்ன உதாரணம்: கிராமப்புறத்தில் வசிப்பவர்கள் வீடு கட்ட மாணியம், கடன் தருகிறது. அரசு அதந்கான உரிய தாள்களில் கையெழுத்திட்டு அனுமதி வழங்கும் அதிகாரிகளுக்கு அதில் கிட்டதட்ட 20 சதவிதம் தர வேண்டியுள்ளது. ஆயிரம் ரூபாய் கடன் பெற, இருநூறு ரூபாய் அழவேண்டியுள்ளது. நமக்கெல்லாம் அட, இது சர்வ சாதாரணம் என்று தோன்றலாம். ஆனால் இதைப் பந்நிய கிராம மக்களிடையே அதிகரிக்கிறது. விழிப்புணர்வு மேலும் கிராமப்புற முதியவர்களின் எண்ண ஓட்டத்திலிருந்த மதத்தின் தாக்கம் இளைஞர்களிடம் மறைந்து கொண்டே வருகிறது.

ரோ: குழந்தைகளுக்கும் பெற்றோர்க்கும் இடையேயான சிக்கல்கள் ஏதேனும் உருவாகிறதா?

டே: ஆமாம், இயற்கைதானே அது! ஒரு குழந்தைக்கு கல்வி கற்பிக்க ஆராம்பித்த உடனேயே, அதன் கிராமச் சூழலிலிந்து விலக்கி வைக்க ஆரம்பிக்கிநோம், அதன் பெற்றோரிடமிருந்தும் கூட. ஆனால் அவர்களுக்கோ அந்தக் கிராமம்தான் உலகமே! மொகன்சதாரோவிலிருந்து குழந்தையின் உலகம் கொண்டே போகிறது <u>ணரப்பாவிலிருந்து</u> விரிந்து அமெரிக்காவிற்கு, க்ரீன்லாந்திற்கு எனவே. என்നു. இது அவர்களின் பெற்றொரின் பார்வையிலிருந்து சுத்தமாய் வேறான ஒன்று. குழந்தைகள் மதம், பால், சுரண்டல், அரசியல், மேலும் தெரியுமோ, என்னென்ன எல்லாவந்நையும் பற்றி கலந்துரையாடுவதால், கிராமத்தில் இருந்துவரும் பல நம்பிக்கைகள் பற்றி கேள்வி எழுப்புகிறார்கள். எடுத்துக்காட்டிற்கு மதம் சார்ந்த நம்பிக்கைகளைப் பந்நி. பெற்றோருக்கும் அதனால் நிச்சயம், ஆமாம் பிள்ளைகளுக்குமிடையே வெகுவாக மோதல்கள் எழுகின்றன.

ரோ: அவர்களில் யாரேனும் உங்களிடம் வருவதை தடுத்து நிறுத்தியிருக்கிறார்களா?

டே: யாருமில்லை, இல்லை. என்னிடம் <u>മ</u>്ലിക്കെ இதுவரை பயிலவிடும் காலம் அதிகமாக அவர்கள் செய்வதைத் ஆக தடுப்பதும் கடினமாகிக் கொண்டேபோகும். பெண் பிள்ளைகள் திருமணத்தைத் தள்ளிப் போட்டுக்கொண்டே போகிறார்கள் தோன்றுகிறது. சிலர் பதினெட்டு பத்தொன்பது எனத் முன்னமேயே ഖധத്വடையவர்கள், மூன்நாண்டுகளுக்கு ஒரு

கல்யாணம் அகியிருக்க வேண்டுமே, அனால் அவர்களோ பட்டம் வாங்குவதில் முனைப்பாய் இருக்கிறார்கள். எனவே, தங்களளவில் வெற்றிபெற்றுக் கொண்டிருக்கிறார்கள். நிறைய காண்கிநேன்..... நல்ல மாந்நங்களைக் ஆம். உங்களுக்கு மாள்ளம் െത്തന്ദ சுட்டிக் காட்டுகிரேன். நான் பள்ளி தொடங்கியபோது பெற்றோரும் எல்லாப் குழந்தைகளை அவ்வப்போது உதைத்துக் கொண்டிருந்தார்கள். இப்போதோ, ஒரே ஒருத்தர்தான் அடிக்கிறார், அதுவும் குடித்திருந்தால் மட்டுமே! என்மட்டில் இது ஒரு மாற்றமாய், ஒருபடி மேலாய் வருகிறேன் தோன்றுகிறது. என்ன சொல்ல என்றால், மாற்றங்கள் நிச்சயம் நிகழ்கின்றன. அது நல்லது அல்லது கெட்டது என்பது அவரவர் பார்வையை பொருத்தது. (ழன்பு இப்போது பதினைந்து இருந்ததைவிட வயது இளைஞனின் குரல் குடும்ப விவகாரங்களில் அதிகம் ஒலிக்கிறது. பெற்றோர்கள் அவர்களிடம் அறிவுப்பூர்வமான எதிர்நோக்குகிறார்கள். வழிகாட்டுதல்களை அதந்காக இவர்களும் மெனக்கெடுகிறார்கள். தங்கள் பெற்றோர்கள் பணம் சேமிக்க உதவுகிறார்கள். அதிகம் குடிபழக்கத்துக்கு ஆளாகாமல் பார்த்துக்கொள்கிறார்கள். கழனி விவகாரங்கள், பலவந்நிந்கான <u>உள</u>ர் விவகாரங்கள் என தீர்வுகளை யோசிக்கிறார்கள்.

ரீதியான வளர்ச்சி இல்லாவிட்டால், மக்கள் Спт: பொருள் என்ற பள்ளிக்குச் செல்லமாட்டார்கள் கல்வி பந்நிய ஒ(ந எண்ணப்போக்கு சமீபகாலமாக நிலவுகிறதே. உங்கள் பிள்ளைகளிடம் இது ஒரு உந்துதலாக இருக்கிறதா, துறுப்பாக செயல்படுகிறதா?

டே: நான் ஒன்றை ஒப்புக்கொண்டாக வேண்டும். பிள்ளைகளை பள்ளிக்கு அனுப்புவதந்கு பதிலாக ஆடு மேய்க்கச் சொல்லும் பெற்றோருக்கு நான் கொஞ்சம் தூண்டில் போட்டிருக்கிறேன். உங்கள் குழந்தை பள்ளிக்கு வந்தால், அவனுக்கு ஒரு நல்ல வேலை கிடைக்கும். அப்புறம் நீங்கள் இவ்வளவு கடுமையாக உழைக்க வேண்டியிருக்காது என்றெல்லாம் பேசியிருக்கிறேன். தேனொழுகும் பேச்சுதான், ஒப்புக்கொள்கிறேன். அவர்களே கல்லாதவர்கள், எனவே மேம்பட்ட வாழ்வைத் குரும் ஒன்றாகத்தான் கல்வியை நினைக்கிறார்கள்.

ரோ: நல்ல தரமான வாழ்க்கையை நிர்மாணிக்க ஒரு சாத்தியக் கூற்றை அவர்கள் நோக்குகிறார்களா? குழந்தைகளின் சிந்தனை முறையில் ஒரு பாகமா அது இப்போது?

டே: குழந்தைகளுக்கு இந்த சாத்தியம் புலப்படுகிறது. உங்கள் கேள்வி பெற்றோர்கள் குறித்தது என நினைக்கிறேன். கட்டாயமாக, அவர்களின் எந்தவொரு செய்கையை நோக்குவதிலும் வெளிப்படுகிறது. இது ക്കസൈധ ரசித்தல் என்பதை அவர்களின் பெற்றோர் கேள்விப்பட்டதேகூட கொள்ளுங்கள், ஷேக்ஸ்பியரை கிடையாது. எடுத்துக் வேலைப்பாடு செய்வது, களிமண்ணால் ഖിത്തെഖத്വ, அல்லது நாடகக்கலை, வளர்த்தல், அல்லது ஒரு விஷயத்தைப் பற்றி கலந்துரையாடுவது ... புதுப்புது அறிவுப்பர்வமான அனுபவங்கள் ิสส மேன்மேலும், பலவந்நை அடுக்கிக்கொண்டே போகலாம். எல்லாம் கிளர்ச்சி तळां கருத்தில், இவை அவர்களுக்கு தருகின்றன.

ரோ: டேவிட், தொடக்கத்திலிருந்தே, நீங்கள் மொழிகளைக் கற்பது பற்றி, வாசித்தல் பற்றி மிகவும் வலியுறுத்தி வருகிறீர்கள்.

கல்வியில் முக்கியமானதே பிறரோடு டே: ஆமாம், மிக தொடர்பு கொள்ள உதவுவதுதானே. ஒரு பிள்ளைக்கு வாசிக்க சொல்லித்தந்ததோடு, க<u>ந்</u>நல் எவ்வாநென்று கற்றுக்கொடுத்ததோடு உங்கள் வேலை முடிந்தது. மூன்றாவது தெரியுமா? വേതെ மெய்யாகவே என்ன அவனை தானாகக் அவ்வளவே. கந்கத் தூண்டுவது, அவனால் படிக்க முடியுமானால், எதையாவது படிக்க தானாக தூண்டப்பட்டுவிட்டால், அப்புறம் वळांळा! சுமாராகக் கற்ற ஒருவன் எதை எல்லாம் வேண்டுமோ, அதை படித்துத் தெரிந்துக்கொள்ள முடியுமே.

ரோ: அதனால்தான் அவர்களுக்கு ஆங்கிலம் கற்றுத் தந்தீர்களா?

டே: கவனித்தீர்களென்றால், <u>தாய்மொழி</u> லுளவுக்கு சரி. வமியில் கல்வி புகட்டும் பள்ளிகள் யாவம் அங்கிலம் வகுப்போ கந்பிக்கின்றன. வாரத்தில் என்னவோதான் ஒ(ந அங்கிலம் பயில்வதால், அதில் அவர்கள் புலமை உங்களுக்குத் தெரியும். குழந்தைகளுக்கான பெருவதில்லை. புத்தகங்கள் ஆங்கில மொழியில் பெருவாரியாக உள்ளன. புவியியல் சம்பந்தமாக வரலாறு பற்றி புவிஅறிவியல், அஞ்சல் தலை சேகரிப்பு எப்படியென, மின்னணுவியல் பற்றி. இப்படி அடுக்கிக் கொண்டே போகலாம். கேட்கும் தலைப்பில் ஐம்பது அல்லது நூறு வெவ்வேறு புத்தகங்கள் இருக்கும். பணம் தான் ஒரே தெலுங்கிலோ, கன்னடத்திலோகூட தேவை. ஏன் புத்தகங்கள் இதுபோன்ற இல்லை. ஆங்கிலத்தை சரளமாக படிக்க இயலாத ஒரு குழந்தை, விசாலமான கல்வியறிவு பெற தேவையான புத்தகங்கள் (முடியாது. ஏனென்றால், அதந்கு எனவே மாணவர்களுக்கு இல்லை. இதுதான் वळां கருத்து. ஆங்கிலம் கட்டாயம் தெரிந்திருக்க வேண்டும் ฤ๗ நான் கருதினேன்.

ஆங்கிலவழிக் கல்வி பயிலும் மாநாக, குழந்தைகள், இந்திய மொழி எதையும் ஓரளவு சொல்லிக் கொள்ளும்படியான கந்பதில்லை. பலமை பெறும் அளவுக்கு எனவே இந்திய கலாச்சாரத்திலிருந்து அங்கிலமொழி மாணவர்கள் தனிமைப்படுகிறார்கள். அவர்களுக்கு சுத்தமாய் மேந்கத்திய கலாச்சாரமும் തെക്കുന്നുവക്കിல്തെ. எனிட் ப்ளைடன், பாப் கலாச்சாரம், ஒருவித கோமாளிக் கூத்தாய் ஒரு கலாச்சாரம், சொல்லிக் கொள்ளும்படி எதுவும் கிடையாது. கலாச்சாரப் புரிதலை ஏற்படுத்துவதில் மொழியின் பங்கு இன்றியமையாதது, இல்லையா? ஒரு இந்திய மொழியைக் கற்கவில்லை என்றால், இந்தியாவைப் பற்றி எதையும் பெரிதாகத் தெரிந்து கொள்ள இயலாமல் போய்விடும்.

ரோ : நீங்கள் எழுதியுள்ள ஆங்கில புத்தகங்கள் அதிக கட்டமைப்புடையதாய் உள்ளதே, இல்லையா?

டே: சரிதான், சந்தையில் விற்பனைக்காக அவை ഒഥ്രുക്വ്വപ്പത്മെ. அப்படி இல்லாவிட்டால், அவை ஒருவரும் அதை படிக்கமாட்டார்கள். அல்லது பரிந்துரைக்க மாட்டார்கள். பள்ளியும் உங்கள் புத்தகங்களை பரிந்துரை ஒ(ந செய்யவில்லை என்றால், அப்புறம் பதிப்பகத்தார் அவந்நை சந்தையிலிருந்து தூக்கிவிடுவார்களே. எனவே, அப்படி எழுதவேண்டிய உள்ளேன். கட்டாயத்தில் நான் அவை

சமரசம்தான். நீங்கள் எல்லாம் எப்போதும் எழுத விரும்பும் ഖകെധിலான புத்தகத்தை உங்களால் எழுதவே (முடியாது, ஏனெனில் யாரும் அதை வாங்கமாட்டார்கள். ஒரு காலத்தில் ഖതകധിலേധേ சில நான் விருப்பப்பட்ட புத்தகங்களை எழுதியிருக்கிறேன். அறிவியல் புத்தகங்கள் அவை. சாதாரண அநிவியல் புத்தகங்கள்போல அவை இல்லாததாலோ என்னவோ, அவையெல்லாம் சரியாக விற்பனையாகவில்லை.

ரோ: என்ன மாதிரியானவை?

விளக்குகிறேன். டே: அப்புத்தகங்களில் பந்பல திறந்தமுனைக் கேள்விகள் (open ended questions) இருக்கும். ஒரு அநிவியல் புத்தகம் சராசரி எப்படி இருக்கும் என உங்களுக்குத்தான் தெரியுமே. ஒரு பக்கம் தவளையின் படம் போட்டிருப்பார்கள். "ஒரு தவளைக்கு நான்கு கால்கள், ஒ(ந நீளமான நாக்கு இருக்கும், ஒரு பூச்சியை பிடித்துத் தின்னும்". அடுத்த பக்கத்தில், ஒரு தவளைக்கு \_\_\_\_ கால்கள் இருக்கும், குழந்தை அந்த கோடிட்ட இடத்தை நிரப்பும். தான் எதையோ சாதித்துவிட்டதாய் நினைத்துக்கொண்டு அக்குழந்தை அடுத்த பக்கத்திற்குத் தாவிவிடும். அந்தவகை புத்தகங்களிலிருந்து மாறுபட்டவை! அவற்றில் குழந்தைகளையே என்னுடையதோ கண்டுபிடிக்கும்படி செய்திருப்பேன் கூர்ந்து கவனிக்கச் சொல்லியிருப்பேன், கவனித்தவந்நை பதிவு செய்யும்படி

எத்தனையோ அடுக்கலாம். பின்னர், இப்படி அவர்கள் கண்ணுந்நவந்நையும், பதிவு செய்தவந்நையும் ஆராய்ந்து பார்க்க வேண்டும். அறிவியலில் பொதுவாக, பல காரணிகள் தொடர்புடைய அவந்நோடு மாநிகள் இருக்கும். (variables) இப்போதெல்லாம் கந்நலில் "சரியான பலவாக இருக்கும். ஏதோ பெரிய ഖിഥെ" தருவதுதான் ഖിഏധ്ഥം. **என்னுடை**ய புத்தகங்களோ சரியான விடை தருவதற்கு பதில், மேலும் பல கேள்விகளை, திறந்தமுனை கருத்துக்களை முன்வைக்ககின்றன. எல்லாம் മ്പ **മ്പാ** கசக்கும் கலந்துரையாடலுக்கு வழிவகுக்கின்றன. அதனாலேயே என்னுடைய புத்தகங்கள் விரும்பப்படவில்லை எனலாம்.

ரோ: ஆனால் கலந்துரையாட அறிவுப்புர்வமானவர்கள் தேவையாயிற்றே?

டே: சரிதான். குழந்தைகள் அறிவாளிகள். குழந்தைகளோடு கலந்து பேச முடியும்.

ரோ: அதற்கு, உங்களுடைய பள்ளி ஆசிரியர்களும் என்ன சொல்லவேண்டும் என்பதை அறிந்தவர்களாக, உணர்வுப்பூர்வமானவர்களாக இருக்க வேண்டுமே.

டே: ஆமாம், ஆசிரியர்கள் புரிந்து கொள்பவராக இரு்ததல் ஆவசியம். எப்படித் தெரியுமா அது, இப்படிச் சொல்லலாம். ஆசிரியர்களுக்குக் கற்பிக்கவேண்டும். அவர்கள் கற்றவர்களாக இருப்பது அவசியம். ஆம், அவர்களுக்குக் கற்பித்தல் அவசியம். மெய்யான கல்வியறிவு நமக்குக் கிடைக்காததற்கான காரணமே, அப்படி செய்யாததுதான்.

ரோ: கற்பிக்கும் கருவி (teaching machine), மற்றும் அதுபோன்றவற்றை மக்கள் நாடுகிறார்களே, அதனால்தானோ?

டே: நல்ல யோசனைதான் என்று கருதுகிறேன். ஆனால் ஒன்று புரியவில்லை, அதாவது, எங்கே இவற்றை வைக்கப்போகிறோம்
- 100 மில்லியன் மாணவர்கள், இந்தியாவில் தற்போது இருக்கிறார்கள், ஆசிரியர்களைவிட.

ரோ: வானொலியால் ஆகக்கூடியது பற்றி?

வானொலிப்பெட்டி டே: குழந்தைகளிடமும் பள்ளிகளிலும் கிடையாது, ஒன்று. இந்த நாட்டிலேயே மிகவும் புகழ்வாய்ந்த நிலையத்திற்கு ஒரு(முறை போனது நினைவுக்கு வருகிறது. அங்கே தொலைக்காட்சியின் பயன்பாடு பற்றிய ஒரு நிகழ்வு தொலைக்காட்சி பந்நிய அது. என்னுடைய காட்டமான அபிப்பிராயத்தை அங்கே பகிர்ந்துகொண்டேன். பாருங்கள், கல்வி புகட்டுதலுக்கு ஊட்டம் தரும் ஒரு சாதனமாக மட்டுமே ழல்லியில் அது அமையமுடியும். ஒ(ந தொலைக்காட்சி நிலையம் உங்களிடம் உள்ளது என வைத்துக் கொள்ளலாம்.

ஓரொரு வகுப்பிற்கும் ஒருநாளில் ஒரு மணிநேரம் அதன்மூலம் கற்பிக்கலாம் என்றால், அப்போதுகூட பத்து மணி நேரம்தானே நம்மிடம் உள்ளது, ஒரு வகுப்பிற்கு ஒரு மணிநேரம் மட்டுமே ஒதுக்க முடியும். குழந்தைகள் என்னதான் செய்வார்கள்? எனவே வளம் சேர்க்கும் நிகழ்ச்சிகளைத் தருவதைத் தாண்டி அதனால் ஒன்றும் செய்யலாகாது.

பனிக்கரடி, ஆழ்கடலின் மின்னணு இயற்கை அழகு, இயந்திரங்களைப் பந்நிய வியத்தகு படங்கள் நிச்சயம் தொலைக்காட்சி மூலம் உங்களுக்கு கிடைக்கும். மக்களும் ஏதோ மகோன்னதமான நிகழ்ச்சிகள் இவந்நை ิสส நினைத்துக் கொள்கிறார்கள். ஆனால் இவற்றிலிருந்தெல்லாம் நீங்கள் உண்மையில் கந்றுக்கொள்வதில்லை, ஏனெனில் அது முழுக்கவும் உயிர்ப்பற்றது (passive). கற்றல் அல்லவே அது. உயிர்ப்புடைய செயல். தொலைக்காட்சி **க**ந்நல் என்பது என்பதா ஒரு passive ஊடகம். மேலும் இதில்தான் அபாயமே தொலைக்காட்சியிலிருந்து புதைந்துள்ளது. நீங்கள் கற்றுக்கொண்டதாய் நினைத்துக்கொள்கிறீர்கள், உண்மையில் ஒன்றையுமே அதிலிருந்து கல்லாதபோதும்!

ரோ: சுற்றுப்புறச் சூழல் பாடம் பற்றி பிறரது பேச்சுக்களை ஒப்பிடும்போது, இதுபற்றிய தங்களது கொள்கைகள் மிகவும் பரந்துபட்டதாய் உள்ளன என எனக்குத் தோன்றுகிறது, டேவிட். இது பற்றி தாங்கள் புத்தகங்கள் எழுதியுள்ளீர்கள், இல்லையா?

டே: ஆமாம். சுற்றுப்புறச் சூழலியல் பற்றி சில புத்தகங்களை குழந்தைகளுக்காக எழுதியுள்ளேன். அவையம் சொல்லிக்கொள்ளும்படி வரவேந்பைப் பெறவில்லை. ஏன் தெரியுமா? இப்புத்தகங்கள் குழந்தைகளை சுற்றுப்புறச் சூழலை படிக்குமாறு பணிக்கிறது. ஆனால், ஆசிரியர்களோ குழந்தைகள் சுந்றுப்புறச் சூழலை படிப்பதை விரும்புவதில்லை. மாறாக, அவர்களின் எல்லாம் புத்தகத்தில் <u>உ</u>ள்ளவந்நை தேவை அப்படியே மனப்பாடம் செய்வதைத்தான்.

பகிர்ந்துகொள்கிறேன். உங்களுடன் ஒன்றைப் நான் ஆசிரியர்கள், அதுவும் நல்ல **ஆசிரியர்கள்** என்று கருதப்பட்டுபவர்கள் எப்படியெல்லாம் பாடபுத்தகத்தை ஒரு பாழாக்கமுடியும் என்பது பற்றி. இரண்டு வருடங்களுக்கு முன் வந்திருந்தேன். "என்னுடைய தோழி டெல்லி இங்கே ஒருவர் கற்பிக்கிறார். உள்ள பள்ளியில் பாடம் மேலும் நீங்கள் எழுதிய புத்தகங்களையே பாடப் அவர்கள் உபயோகிக்கிறார்கள். உங்களிடம் அதுபற்றி பேச அவர் விரும்புகிறார்," என்றார் என் நண்பர் ஒருவர். म्रागी, அவரை வாருங்கள், பதிலளித்தேன். அழைத்து என காலை

உணவருந்த வந்திருந்தார் என நினைக்கிறேன். "உங்கள் பள்ளியில் என்ன செய்கிறீர்கள் என முதலில் கூறுங்கள்," என்றேன் நான்.

புத்தகத்தைப் பிரித்தேன். மரங்களைப் பந்நிய பக்கம் எதேச்சையாய் கண்ணில் பட்டது. "நீங்கள் பள்ளிக்குச் செல்லும் வழியில் எத்தனை வித மரங்களைப் பார்க்கிறீர்கள்? அவற்றில் ஏதேனும் சிலவற்றின் பேர் தெரியுமா உங்களுக்கு? அவந்நில் உள்ள இலைகளை கவனித்திருக்கிறீர்களா? உங்கள் ஏட்டில் அவந்நை வரையுங்களேன்" எனும் ரீதியில் அது எழுதப்பட்டிருக்கும். "உங்கள் வகுப்பில் நீங்கள் என்ன செய்கிறீர்கள்? តាល់ា់ា செய்ய வேண்டும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது?," என நான் அவரைக் கேட்டேன். அந்த ஆசிரியையின் பதில் இதோ, "நான் புத்தகத்தைக் കെഥിல് 'மரங்கள். எத்தனை மரங்களை பார்க்க எடுத்து நீங்கள் வாசிப்பேன். முடியும்?' என இப்படி அடுத்தடுத்து போய்க்கொண்டே இருப்பேன். பின்னர் கரும்பலகையில் மரங்களின் பெயர்களை எழுதுவேன், பிள்ளைகளும் தங்கள் பயிந்சிப் புத்தகத்தில் அவந்நை எழுதிக்கொள்வார்கள். அப்புறம் அவற்றை படிப்பார்கள். அடுத்த நாள், அவர்களிடம் என்னென்ன மரங்கள் தெரியும் என நான் கேட்பேன்". என்ன சொல்வதென்று புரியவில்லை. அது டெல்லியின் ஒரு சிறந்த

பள்ளி. இந்த நிலையில் மற்ற பள்ளிகளின் கதி என்ன, அங்கே என்ன நடக்கிறது என்று நீங்கள் நினைக்கிறார்கள்?

மிக சுற்றுப்புறச் பந்நிய அறிவு முக்கியம். சூழல் நகர்ப்புறத்தின் சுந்நுப்புநம் பற்றி யாரும் ஆராய்வதாக எனக்குத் தோன்றவில்லை. "நீங்கள் வீட்டிந்குச் செல்லும் வழியில் எந்தெந்த விதமான கடைகண்ணிகளை பார்க்கிறீர்கள்? ரிக்ஷாவிலோ, சைக்கிள் எதிலோ நீங்கள் ഖ്റ്ര திரும்பும்போது?," என்று நீங்கள் குழந்தைகளை வினவுங்களேன். அவர்களால் அதந்கு பதில் சொல்ல நகர்ப்புந சுற்றுச்சூழல் பற்றியோ வேறெதுவுமோ முடியாது. கிராமப்புறச் பந்நியோ, எதுவுமே அல்லது சூழல<u>்</u> அவர்களுக்குத் தெரியவில்லை.

ரோ: இப்படியான சூழலில், இங்குள்ள நிலை சுகமாய் இல்லை. சொல்லிக்கொள்ளும்படியாய் இல்லை, ரொம்ப சோபையாய் உள்ளது. இந்நிலைமையில் மாற்றம் எங்கே உருவாகும்?

என்னவென்று டே: இதற்கான ഖിതെட எனக்குத் தெரியாது. ஒன்றை மட்டும் சொல்லலாம். மிகச் சிறந்த கல்வி என நான் குக்கிராமத்தில் நினைப்பகை உருவாக்க, என் உட்கார்ந்து ஆனமட்டும் முயல்வேன். கொண்டு என்னால் என்னுடைய என்னுடைய <u></u> பின்னணியுடன், பதனப்பட்ட மனநிலையுடன்

ഖിതഥയധ ഒന്ദ്രവേതണ കര്ഖി பயின்ற என்னால் தரமுடியாத சில குழந்தைகள் தரலாம். சுதந்திரமாக கல்வி பயின்ற அந்தச் பயமறியாமல் சில பயின்ற குழந்தைகள், அவர்கள், போட்டாபோட்டி போடாத விழிப்புணர்வு மிக்க அவர்கள், அந்தச்சிலர் தீர்வு காணலாம்.

-----

தமிழாக்கம் : முனைவர். உத்ரா துரைராஜன் துறைத் தலைவி, இயற்பியல் துறை, வைணவக் கல்லூரி, சென்னை

## uthra\_13@yahoo.com

குறிப்பு :

கல்வி பற்றிய என்னுடைய சொந்த கருத்துக்களையோ அல்லது இந்தப் பேட்டி என்னில் தாக்கத்தையோ, மொழிபெயர்ப்பில் ஏற்படுத்திய இந்த கலக்காமல், இதனை ஒரு மொழிபெயர்ப்பாக (faithful translation) உண்மையான வைத்திருக்க முடிந்தவரை முயன்றிருக்கிறேன். அக்காலக் கல்விமுறை, சோதனைக் கல்விமுறை ஆகியவற்றை தமிழில் ஆவணப்படுத்தும் என் சிறு முயற்சி இது. கல்விமுறை, அதன் வளர்ச்சி, வரலாறு பற்றி ஆவலாய் அறிந்துகொள்ள விரும்பும் பல ஆசிரியர்களுக்கும், ஆர்வலர்களுக்கும இது பயன்படும் என்று நம்புகிறேன்.

- உத்ரா

\*\*\*\*